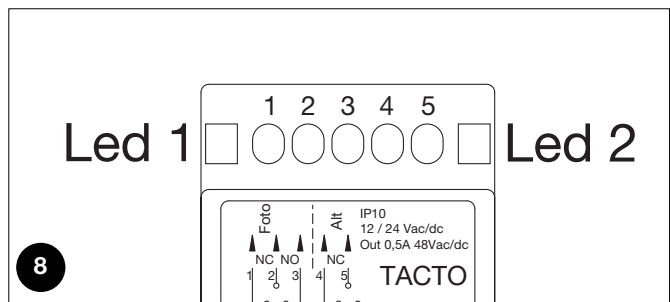


4) Diagnostyka i sygnalizacja

TCE posiada 2 diody sygnalizacyjne które wskazują stan przekaźników, zwykle są zapalone, a kiedy gasną wskazują na stan alarmu, to znaczy na zadziałanie urządzenia bezpieczeństwa lub jego niewłaściwe działanie.

Stan	Sygnalizacja	Opis
Led1: zapalona	OUT1: On	Wyjście N° 1 Włączone
Led1: zgaszona	OUT1: Off	Wyjście N° 1 Wylączone
Led2: zapalona	OUT1: On	Wyjście N° 2 Włączone
Led2: zgaszona	OUT1: Off	Wyjście N° 2 Wylączone



5) Konserwacja

Aby utrzymać stały poziom bezpieczeństwa, gwarantowany przez TCE, należy przeprowadzać regularnie planowaną konserwację, w odstępach co najmniej 6 miesięcy pomiędzy jednym a następnym przeglądem.

⚠ Konserwacja musi być przeprowadzona z pełnym przestrzeganiem przepisów bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji, oraz przewidzianych w obowiązującym prawie i normach.

1. Sprawdzić stan zużycia wszystkich elementów składających się na TCE, ze szczególnym uwzględnieniem na zjawisko erozji, utlenienia, przegrzania części i ogólnie zabrudzenia.
2. Wykonać wszystkie próby i kontrole przewidziane w rozdziale 4 "Odbiór"

6) Utylizacja

Ten produkt składa się z różnego rodzaju materiałów, niektóre z nich mogą być poddane recyklingowi, na przykład: obudowa z tworzywa, inne muszą być poddane utylizacji, na przykład: płytka elektroniczna.

1. Zdemontować TCE w odwrotnej kolejności do opisanej w rozdziale "Instalowanie"
2. Oddzielić, na ile to możliwe części które muszą być poddane recyklingowi lub utylizacji w inny sposób.

3. Rozdzielić i przekazać różne materiały do punktów skupu zajmujących się odzyskiwaniem i utylizacją, znajdujących się na poziomie lokalnym.

W niektóre elementy mogą zawierać substancje zanieczyszczające, a więc nie pozostawiać ich w środowisku.

6) Charakterystyki techniczne

W celu ulepszenia swoich produktów, NICE S.A. zastrzega sobie prawo do zmian charakterystyk technicznych w jakimkolwiek momencie i bez uprzedniego powiadomienia, utrzymując jednak funkcjonalności i przeznaczenie.

Uwaga: wszystkie charakterystyki techniczne odnozą się do temperatury otoczenia 20°C (±5%)

Charakterystyka zespołu wykrywającego TCE

Typologia:	Zespół wykrywający dla elektro-czulej aparatury zabezpieczającej (ESPE) z czujnikami o oporności stałej 8,2K Ω , używanych w automatyce drzwi i bram.
Zastosowana technologia:	2 niezależne kanały z czujnikami bramkowymi i wyjściem z przekaźnikiem
Napięcie zasilania:	15÷28V _{pz} (±15%) 50/60Hz; z transformatorem izolującym, zgodnym z EN 61558 12÷30V _{pz} (±15%)
Pobór prądu przy 24V _{pz} :	< 200mA rms
Pobór prądu przy 24V _{ps} :	< 50mA
Napięcie wejścia Fototest:	Takie same jak "Napięcie zasilania"
Zakres rezystancji czulego urządzenia (Rs):	Typowy 8,2K Ω ± 25% dla stanu aktywnego (On)
Graniczne stanu aktywnego (On):	z Rs > 4.725 Ω o Rs < 10.925 Ω
Graniczne stanu nieaktywnego (Off):	z Rs < 1.520 Ω o Rs > 18.900 Ω
Długość przewodu urządzenia bezpieczeństwa:	Do 30m
Czas odpowiedzi Out1:	<5ms (typowy 3,3ms)
Czas odpowiedzi Out2:	1,6s ± 25%
Styki przekaźnika na wyjściach OUT1 i OUT2:	Maksymalnie 0.5A i maksymalnie 48V _{pz} (ładunek rezystywny; cos ϕ =1)
Żywotność styków przekaźników wyjść OUT1 i OUT2:	Żywotność mechaniczna > 1.000.000 cykli; elektryczna > 200.000 cykli (przy 0,25A 24V _{pz})
Temperatura pracy:	-20 ÷ 55 °C
Użytkowanie w atmosferze kwaśnej lub słonej lub potencjalnie wybuchowej:	Nie
Stopień zabezpieczenia:	IP 20
Wymiary / ciężar:	60x59x422 ze skrzydełkami 60x38x422 bez skrzydełek/ 55g około



CE Declaration of Conformity

(according to Directive 89/336/EC)

Number: 186/TCE/GB Date 10/10/2003 Revision: 0

The undersigned Lauro Buoro, managing director, declares that the following product:

Manufacturer's name: NICE S.p.A.
Address: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè -ODERZO- ITALY
Model: TCE
Accessories: None

Satisfies the basic requirements of Directive 89/336/EC regarding electromagnetic compatibility.
Moreover, it partially or completely satisfies the requirements set down in the following Standards:

Other Standards applied: EN 12978 (partially, and wherever possible)
EN 61496-1 (partially, and wherever possible)

ODERZO, 10-10-2003


Managing Director
Lauro Buoro



Dichiarazione di conformità

(secondo Direttiva 89/336/CEE)

Numero: 186/TCE/I Data: 10/10/2003 Revisione: 0

Il sottoscritto Lauro Buoro, Amministratore Delegato, dichiara che il prodotto

Nome produttore: NICE S.p.A.
Indirizzo: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè -ODERZO- ITALY
Modello: TCE
Accessori: Nessun accessorio

Soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 89/336/CEE sulla compatibilità elettromagnetica.
Inoltre soddisfa parzialmente o totalmente i requisiti delle seguenti norme

Altre norme applicate: EN 12978 (parzialmente e per quanto applicabile)
EN 61496-1 (parzialmente e per quanto applicabile)

ODERZO, 30-03-2004


Amministratore Delegato
Lauro Buoro



Déclaration CE de conformité

(suivant la directive 89/336/CEE)

Numéro: 186/TCE/F Date: 10/10/2003 Révision: 0

Je, soussigné, Lauro Buoro, Administrateur Délégué, déclare que le produit:

Nom producteur: NICE S.p.A.
Adresse: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè -ODERZO- ITALY
Modèle: TCE
Accessoires: Aucun accessoire

est conforme aux conditions requises par la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique.
De plus, il est conforme, partiellement ou totalement, aux conditions requises des normes suivantes

Autres normes appliquées: EN 12978 (partiellement et pour ce qui est applicable)
EN 61496-1 (partiellement et pour ce qui est applicable)

ODERZO, 30-03-2004


Administrateur délégué
Lauro Buoro

D CE-Konformitätserklärung

(gemäß Richtlinie 89/336/CEE)

Numer: 186/TCE/D Datum: 10/10/2003 Revision: 0

Der Unterzeichnete Lauro Buoro, Geschäftsführer, erklärt dass das Produkt:

Herstellername: NICE S.p.A.
Adresse: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè –ODERZO- ITALY
Modell: TCE
Zubehör: Kein Zubehör

mit den wichtigsten Anforderungen der Richtlinie 89/336/CEE über die elektromagnetische Verträglichkeit konform ist.
Weiterhin ist es mit den Anforderungen folgender Normen ganz oder teilweise konform:

Sonstige angewendete Normen: EN 12978 (teilweise und soweit anwendbar)
EN 61496-1 (teilweise und soweit anwendbar)

ODERZO, 30-03-2004


Der Geschäftsführer
Lauro Buoro

E Declaración de conformidad CE

(según la directiva 89/336/CEE)

Número: 186/TCE/E Fecha: 10/10/2003 Revisión: 0

El suscrito, Lauro Buoro, Administrador Delegado, declara que el producto

Nombre fabricante: NICE S.p.A.
Dirección: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè –ODERZO- ITALY
Modelo: TCE
Accesorios: Ningún accesorio

Satisface los requisitos generales de la Directiva 89/336/CEE en materia de compatibilidad electromagnética.
También satisface parcial o totalmente los requisitos de las siguientes normas

Otras normas aplicadas: EN 12978 (parcialmente y en su parte aplicable)
EN 61496-1 (parcialmente y en su parte aplicable)

ODERZO, 30-03-2004


Administrador delegado
Lauro Buoro

PL Świadectwo CE zgodności

(według Dyrektywy 89/336/CEE)

Numer: 186/TCE/PL Data: 10/10/2003 Uaktualnienie: 0

Niżej podpisany Lauro Buoro, Zarządca Pełnomocny, deklaruje, że produkt:

Nazwa producenta: NICE S.p.A.
Adres: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè –ODERZO- ITALY
Model: TCE
Akcesoria: Brak

Spełnia podstawowe warunki Dyrektywy 89/336/CEE w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej.
Ponadto spełnia częściowo lub całkowicie wymogi następujących norm:

Inne zastosowane normy: EN 12978 (częściowo lub tam gdzie można zastosowana)
EN 61496-1 (częściowo lub tam gdzie można zastosowana)

ODERZO, 30-03-2004


Zarządca pełnomocny
Lauro Buoro

www.gatecki.pl



COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

 **Nice SpA**
Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

 **Nice Padova**
Sarmeola di Rubano PD Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
info.pd@niceforyou.com

 **Nice Roma**
Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
info.roma@niceforyou.com

 **Nice France**
Buchelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@nicefrance.fr


 **Nice Rhône-Alpes**
Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info.lyon@nicefrance.fr

 **Nice France Sud**
Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
info.marseille@nicefrance.fr

 **Nice Belgium**
Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@nicebelgium.be


 **Nice España Madrid**
Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10


 **Nice España Barcelona**
Tel. +34.9.35.88.34.32
Fax +34.9.35.88.42.49

 **Nice Polska**
Pruszków
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
info@nice.com.pl

 **Nice China**
Shanghai
Tel. +86.21.525.706.34
Fax +86.21.621.929.88
info@niceforyou.com.cn

www.niceforyou.com

 **Nice Gate** is the doors and gate automation division of Nice

 **Nice Screen** is the rolling shutters and awnings automation division of Nice